

<b>Zweck, Gemeinnützigkeit des Vereins</b>	<b>Purpose, non-profit status of the association</b>
<p>(1) Der Verein mit Sitz in Münster verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschnitts „Steuerbegünstigte Zwecke“ der Abgabenordnung (AO).</p> <p>(2) Der Zweck des Vereins ist</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• die Förderung von Wissenschaft und Forschung, § 52 Abs. 2 Nr. 1 AO,</li> <li>• die Förderung des Naturschutzes und der Landschaftspflege im Sinne des Bundesnaturschutzgesetzes und der Naturschutzgesetze der Länder, des Umweltschutzes, einschließlich des Klimaschutzes, des Küstenschutzes und des Hochwasserschutzes, § 52 Abs. 2 Nr. 8 AO,</li> <li>• die Förderung der Entwicklungszusammenarbeit, § 52 Abs. 2 Nr. 15 AO.</li> </ul> <p>(3) Der Satzungszweck wird insbesondere verwirklicht durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beseitigung von Müll, insbesondere Plastikmüll, an den Küsten der indonesischen Inseln Gili Asahan,</li> <li>• Entwicklung von Recyclinglösungen für nachhaltige Abfallentsorgung in der indonesischen Region Sekotong/Lombok,</li> <li>• Maßnahmen zum Schutz und Wiederaufbau von Korallenriffen in der indonesischen Region Sekotong/Lombok,</li> <li>• Vermittlung von technischem und sonstigem Wissen an die einheimische Bevölkerung in der indonesischen Region Sekotong/Lombok zur Förderung des Umweltschutzes,</li> <li>• Bereitstellung von Ressourcen zur Entwicklung und Aufbau ökologisch nachhaltiger</li> </ul>	<p>(1) The Association, with its registered office in Münster, shall exclusively and directly pursue charitable purposes within the meaning of the section "Tax-privileged purposes" of the German Tax Code (AO).</p> <p>(2) The purpose of the Association is</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the promotion of science and research, § 52 para. 2 no. 1 AO,</li> <li>- the promotion of nature conservation and landscape management within the meaning of the Federal Nature Conservation Act and the nature conservation laws of the Länder, environmental protection, including climate protection, coastal protection and flood protection, Section 52 (2) No. 8 AO,</li> <li>- the promotion of development cooperation, § 52 para. 2 no. 15 AO.</li> </ul> <p>(3) The purpose of the statutes is realized in particular by:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Removal of waste, especially plastic waste, on the coasts of the Indonesian islands of Gili Asahan,</li> <li>- Development of recycling solutions for sustainable waste disposal in the Indonesian region of Sekotong/Lombok,</li> <li>- Measures to protect and rebuild coral reefs in the Indonesian region of Sekotong/Lombok,</li> <li>- Transfer of technical and other knowledge to the local population in the Indonesian region of Sekotong/Lombok to promote environmental protection,</li> <li>- Provision of resources for the development and establishment of ecologically sustainable gainful employment of the local population, for example through the provision of appropriate infrastructure and means of production,</li> <li>- Cooperation with universities and other research institutes to promote and conduct research, for example to generate data and knowledge about coral reefs.</li> </ul> <p>(4) The association is selflessly active. It does not primarily pursue its own economic purposes.</p> <p>(5) The association is party-politically neutral. It does not pursue political purposes in the sense of one-sided</p>

<p>Erwerbstätigkeit der einheimischen Bevölkerung, etwa durch Bereitstellung entsprechender Infrastruktur und Produktionsmittel,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zusammenarbeit mit Universitäten und sonstigen Forschungsinstituten zur Förderung und Durchführung von Forschung, etwa zur Daten- und Wissensgenerierung über Korallenriffe</li> </ul> <p>(4) Der Verein ist selbstlos tätig. Er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke.</p> <p>(5) Der Verein ist parteipolitisch neutral. Er verfolgt keine politischen Zwecke im Sinne der einseitigen Beeinflussung oder Förderung einzelner politischer Parteien.</p> <p>(6) Mittel des Vereins dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Mitglieder erhalten keine Zuwendungen aus den Mitteln des Vereins.</p> <p>(7) Es darf keine Person durch Ausgaben, die dem Zweck des Vereins fremd sind, oder durch unverhältnismäßig hohe Vergütungen begünstigt werden.</p>	<p>influence on or promotion of individual political parties.</p> <p>(6) The Association's funds may only be used for purposes in accordance with the Articles of Association. Members shall not receive any benefits from the funds of the Association.</p> <p>(7) No person may benefit from expenditures that are alien to the purpose of the association or from disproportionately high remuneration.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------